

Príloha č. 1

VYHODNOTENIE ŠTUDENTSKEJ ANKETY ZA AKADEMICKÝ ROK 2025/2026

Názov študijného programu: anglický jazyk a kultúra v kombinácii

Stupeň štúdia: bakalársky a magisterský

Forma štúdia: denná

Študijný odbor: filológia

*Poznámka: Pre každý semester sú najprv vyhodnotené anketové hodnotenia **študijných programov**, následne hodnotenia **predmetov**, v oboch prípadoch osobitne pre bakalársky (bpAN) a magisterský (mpAN) stupeň.*

Všeobecné vyjadrenie k existujúcej forme ankety

Hodnotenia predmetov a študijných programov sa pre slabú účasť študentov vyznačujú nízkou mierou reprezentatívnosti, preto výsledky ankety treba brať s opatrnosťou. Posudzovanie a porovnávanie kvality predmetov podľa ankety nemôže byť úplne objektívne bez zohľadnenia ich rôznej náročnosti a škály udelených znáмок, ktoré sa takmer nevyhnutne premietajú do vnímania a hodnotenia predmetov zo strany študentov.

ZIMNÝ SEMESTER

1. Celkové hodnotenie kvality študijného programu (bpAN)

a) Účasť v ankete

Hodnotených bolo 10 bakalárskych filologických programov. Na otázku celkovej kvality odpovedalo spolu 57 študentov; najviac hodnotení získala kombinácia angličtiny a slovenčiny bpANSK (12). Na položku náročnosť a zaujímavosť odpovedalo po 56 študentov, pretože pri bpANBU boli vyplnené iba hviezdičky celkovej kvality. Prevládali hviezdičkové hodnotenia nad slovnými hodnoteniami. Slovných komentárov bolo 18.

b) Výsledky celkového hodnotenia kvality študijného programu

Priemery celkovej kvality sa pohybovali od 2,50 pri bpANAR (2 hodnotenia) po 4,67 pri bpANGR (3 hodnotenia). Najčastejšie študenti udelili 4 hviezdčky (26 z 57; 45,6 %), nasledovalo 5 hviezdčiek (17; 29,8 %). Hodnotenie bpANAR je jediné pod hranicou 3,00, no vychádza z veľmi malej vzorky.

Náročnosť označilo 30 z 56 študentov za „Akurát“ (53,6 %), 23 za „Nadsadený“ (41,1 %) a 3 za „Príliš náročný“ (5,4 %). Priemery zaujímavosti náplne boli 3,75 až 5,00; najviac bolo 5 hviezdčiek (21 z 56; 37,5 %) a 4 hviezdčky (20; 35,7 %).

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite študijného programu

Počet komentárov na kombináciu bol od 0 do 4; po štyri získali bpANHO a bpANNE. V šiestich z 18 ohlasov (33,3 %) sa výslovne spomínala anglická zložka. Za celý program sa opakovali výhrady k preplnenému rozvrhu, nevyváženosti jazykových aprobácií a požiadavka na viac praktického prekladu a tlmočenia, pričom anglistika v tomto vychádzala relatívne dobre („Anglické predmety sú adekvátne, nemám sa na čo sťažovať“ (bpANTA); „preklad z angličtiny sa učí už v 1. ročníku, ale zo španielčiny až v 2“ (bpANSP); „Taktiež je medzi jednotlivými katedrami (anglistikou a germanistikou) cítiť dosť rozdiel, najmä v prekladových seminároch, kde čerpajú študenti znalosti primárne z anglistiky a germanistika sa potom už len vezie“ (bpANNE)), ale objavili sa aj protichodné hodnotenia: „Horšie sú na tom anglické predmety“ (bpANHO).

1. Celkové hodnotenie kvality študijného programu (mpAN)

a) Účasť v ankete

Hodnotených bolo 8 magisterských jazykových programov a otázku celkovej kvality vyplnilo spolu 22 študentov. Najviac hodnotení pochádzalo z kombinácie so španielčinou mpANSP (5). K programom prišlo 7 slovných komentárov.

b) Výsledky celkového hodnotenia kvality študijného programu

Priemerná celková kvalita bola 3,00 až 5,00. Najnižší priemer mali mpANMA a mpANNE (po 3,00), najvyšší mpANTA (5,00 pri jedinej odpovedi). Štyri aj päť hviezdčiek udelilo zhodne po 8 z 22 študentov (po 36,4 %).

Náročnosť považovalo za „Akurát“ 15 z 22 hodnotiacich (68,2 %), za „Nadsadená“ 5 (22,7 %) a za „Triviálna“ 2 (9,1 %). Priemery zaujímavosti náplne boli 3,33 až 5,00; po 9 z 22 odpovedí (po 40,9 %) tvorilo 4 a 5 hviezdčiek.

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite študijného programu

Na jednotlivé kombinácie pripadlo 0 až 2 komentáre, najviac (2) pri mpANSK a mpANSP. Zo 7 komentárov sa 3 (42,9 %) dotkli anglistiky. Študenti spomínali rozsah povinných literárnych a

historických predmetov, vyváženie kreditov, nespokojnosť s úrovňou odborného prekladu, tlmočenie a neskorý prístup k nástrojom CAT. Komentár k mpANSP upozornil na rozdiel medzi tým, ako sa tlmočenie skúša na štátnej skúške na oboch katedrách.

2. Hodnotenie kvality predmetov (bpAN)

a) Účasť v ankete

Hodnotených bolo 17 predmetov s celkovým súčtom 252 hodnotení (jeden študent mohol hodnotiť viackrát pri rôznych predmetoch). Podiel hodnotiacich na zapísaných študentoch bol od 5,26 % (Seminár k bakalárskej práci, 2 z 38) po 50,00 % (Translatologický seminár 1, 4 z 8). Najväčší absolútny počet odpovedí získala Fonetika a fonológia (40 zo 109 zapísaných; 36,70 %).

b) Hodnotenie kurzov

Priemerná celková kvalita predmetov bola 3,00 až 5,00. Najčastejšie bolo udelených 5 hviezdíčiek (142 z 252; 56,3 %), nasledovali 4 hviezdíčky (60; 23,8 %). Najnižší priemer 3,00 získala Teória a dejiny britskej literatúry 2 (9 hodnotiacich). Päť predmetov dosiahlo 5,00, každý však iba pri 1 až 4 odpovediach; pri 35 odpovediach dosiahol Úvod do prekladateľského procesu 1 priemer 4,91. Žiadny predmet nemal priemer pod 3,00.

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite jednotlivých predmetov

Celkovo bolo zaznamenaných 66 slovných ohlasov, od 0 do 12 na predmet; najviac (12) mala Fonetika a fonológia. Študenti oceňovali praktické prekladové cvičenia a spätnú väzbu pri Úvode do prekladateľského procesu 1. Pri Fonetike a fonológii a Morfológii a syntaxi 1 sa výhrady týkali rozsahu prípravy, testov a času na precvičenie učiva.

2. Hodnotenie kvality predmetov (mpAN)

a) Účasť v ankete

Hodnotených bolo 11 predmetov s celkovým súčtom 79 hodnotení. Účasť pri jednotlivých predmetoch predstavovala 5,56 % až 37,50 % zapísaných (Lokalizácia webových lokalít a jej cyklus, 1 z 18; Seminár zo simultánneho tlmočenia 3, 6 zo 16). Najviac odpovedí v absolútnom počte získali Dejiny a reálie USA 20. a 21. storočia (15 z 51).

b) Hodnotenie kurzov

Priemery celkovej kvality boli 3,86 až 5,00. Najčastejšou známku bolo 5 hviezdíčiek (45 zo 79; 57,0 %), nasledovali 4 hviezdíčky (21; 26,6 %). Najnižšie bol hodnotený Odborný preklad 1 s priemerom

3,86 zo 14 odpovedí. Priemer 5,00 mali Lokalizácia webových lokalít a jej cyklus a Videoherné médiá z filologickej perspektívy, avšak pri jednej, respektíve dvoch odpovediach. Ani jeden predmet neklesol pod 3,00.

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite jednotlivých predmetov

Pri 11 predmetoch sa objavilo spolu 52 slovných komentárov, po o až 11 na predmet. Najviac (po 11) ich dostali Dejiny a reálie USA 20. a 21. storočia a Odborný preklad 1. Ohlasy oceňovali praktický audiovizuálny preklad a simultánne tlmočenie; zároveň žiadali viac času na nácvik, spätnú väzbu a väčší podiel odborných textov. Pri Odbornom preklade 1 sa názory na obsah a organizáciu rôznych skupín rozchádzali, študenti akcentovali rozdielne prístupy dvoch vyučujúcich aj pocit nespravodlivosti pri hodnotení rôznych skupín.

LETNÝ SEMESTER

1. Celkové hodnotenie kvality študijného programu (bpAN)

a) Účasť v ankete

Zaznamenané boli odpovede k 8 bakalárskym jazykovým kombináciám. Celkovú kvalitu hodnotilo 30 študentov; najviac odpovedí pochádzalo z kombinácie so španielčinou bpANSP (8). Študenti vložili 7 slovných komentárov.

b) Výsledky celkového hodnotenia kvality študijného programu

Priemery celkovej kvality sa pohybovali od 3,50 pri bpANSP (8 odpovedí) po 5,00 pri bpANGR (1 odpoveď). Najčastejšie boli 4 hviezdičky (16 z 30; 53,3 %), nasledovalo 5 hviezdičiek (7; 23,3 %). Ani jedna kombinácia nedosiahla priemer pod 3,00.

Za primeranú označilo náročnosť 17 z 30 študentov (56,7 %), za nadsadenú 11 (36,7 %); po jednom hodnotení ju označilo za príliš vysokú a nízku. Priemery zaujímavosti boli 3,40 až 5,00; po 10 z 30 hodnotení (po 33,3 %) tvorili 3 a 4 hviezdičky, 5 hviezdičiek udelilo 8 študentov (26,7 %).

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite študijného programu

Počet ohlasov na jednu kombináciu bol o až 2, pričom najviac (2) mali programy bpANSK, bpANSP a bpANTA. Dva zo siedmich komentárov výslovne spomínali anglickú časť programu. Ohlasy upozornili na rozdielne načasovanie tlmočenia na oboch katedrách. Jeden komentár k bpANSP spomenul aj obmedzené možnosti mobility do anglicky hovoriacich krajín. Jedna hodnotiaca všeobecne napísala, že niektorí študenti nechcú pre tlmočenie pokračovať v magisterskom štúdiu, pretože sa chcú venovať len prekladu.

1. Celkové hodnotenie kvality študijného programu (mpAN)

a) Účasť v ankete

V ankete sa objavili hodnotenia 4 magisterských programov, 8 študentov vyplnilo aspoň jednu položku. Celkovú kvalitu hodnotilo 7 študentov z troch kombinácií; pri mpANTA táto odpoveď chýbala, hoci jeden študent hodnotil náročnosť a zaujímavosť. Najviac hodnotení kvality mala mpANRU (4). Zaznamenaný bol jeden slovný komentár.

b) Výsledky celkového hodnotenia kvality študijného programu

Priemery kvality v troch (celkovo) hodnotených kombináciách dosiahli 4,00 až 5,00; najvyšší mala mpANSP (5,00 pri dvoch odpovediach). Päť hviezdíček udelilo 5 zo 7 hodnotiacich (71,4 %), štyri hviezdíčky zvyšní dvaja (28,6 %). Hodnotenie kvality mpANTA z týchto výsledkov nemožno odvodiť.

Náročnosť považovalo za primeranú 7 z 8 študentov (87,5 %), jeden ju označil za nadsadenú (12,5 %). Zaujímavosť náplne mala priemery od 4,00 do 5,00; päť hviezdíček udelilo 5 z 8 študentov (62,5 %) a štyri hviezdíčky traja (37,5 %).

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite študijného programu

Počet slovných ohlasov na kombináciu bol o až 1. Jediný komentár patril mpANRU a týkal sa potreby väčšieho priestoru na konverzačnú prax v ruskom jazyku. Nikto výslovne nehodnotil anglickú zložku.

2. Hodnotenie kvality predmetov (bpAN)

a) Účasť v ankete

Hodnotených bolo 9 predmetov s celkovým počtom 80 hodnotení. Účasť sa pohybovala od 2,63 % pri Preklade do anglického jazyka (2 zo 76) po 25,00 % pri Prekladovom seminári 2 (5 z 20). Najviac hodnotiacich mal predmet Dejiny a reálie Veľkej Británie 1 (17 zo 118 zapísaných).

b) Hodnotenie kurzov

Priemerná kvalita predmetov sa pohybovala od 3,41 do 5,00. Najnižší priemer získali Dejiny a reálie Veľkej Británie 1 (17 odpovedí), kým 5,00 dosiahli Konzekutívne tlmočenie do angličtiny, Mimoškolská odborná činnosť 2, Preklad do anglického jazyka a Prekladový seminár 2 (po 2 až 5 odpovedí). Najčastejšie bolo udelených 5 hviezdíček (45 z 80; 56,3 %), po 15 odpovedí získali 3 a 4 hviezdíčky (po 18,8 %). Žiadny predmet nedosiahol priemer pod 3,00.

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite jednotlivých predmetov

K predmetom bolo pripojených 21 slovných ohlasov, od 0 do 6 na predmet; najviac (6) ich získali Dejiny a reálie Veľkej Británie 1. Študenti oceňovali kultúrno-historický obsah, no namietali množstvo detailov a podobu testov. Pri Morfológii a syntaxi 2 upozornili na objem učiva a náročnosť priebežného hodnotenia; pri Tlmočníckom proseminári z angličtiny sa priaznivo vyjadrili k praktickému nácviku. V komentári k Tlmočníckemu prosemináru vyjadrila jedna hodnotiaca ľútosť nad potenciálnou redukciou tohto predmetu.

2. Hodnotenie kvality predmetov (mpAN)

a) Účasť v ankete

Hodnotených bolo 6 predmetov s 20 hodnoteniami. Podiel hodnotiacich na zapísaných študentoch bol 6,25 % až 25,00 %: najmenej pri Posteditácii strojového prekladu (1 zo 16), najviac pri Videoherných médiách z filologickej perspektívy (3 z 12). Najvyšší absolútny počet odpovedí mala Americká literatúra 20. a 21. storočia (7 zo 49).

b) Hodnotenie kurzov

Priemerná celková kvalita sa pohybovala od 4,67 po 5,00. Najnižší priemer 4,67 mal Seminár zo simultánneho tlmočenia 2 pri šiestich odpovediach; zvyšných päť predmetov dosiahlo 5,00 pri 1 až 7 odpovediach. Z celkových 20 hodnotení pripadlo 18 na päť hviezdíček (90,0 %) a dve na štyri hviezdíčky (10,0 %). Ani jeden predmet nebol hodnotený pod 3,00.

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite jednotlivých predmetov

Zaznamenaných bolo 9 slovných komentárov, od 0 do 3 na predmet; po tri mali Seminár zo simultánneho tlmočenia 2 a Videoherné médiá z filologickej perspektívy. V prvom prípade študenti ocenili spätnú väzbu a žiadali viac prípravných tlmočnických cvičení a odbornej slovnej zásoby. V druhom prípade priaznivo hodnotili praktické prepojenie jazykových tém s hrami a prínos obsahu.

3. Využitelnosť podnetov zo študentskej ankety pri inovácii a úpravách študijného programu

Výsledky študentskej ankety predstavujú cenný zdroj informácií pre identifikovanie a odstraňovanie najväčších nedostatkov v študijnom programe. Zistené podnety budeme priebežne vyhodnocovať a využívať ako východisko pre jeho prirodzený rozvoj. Dôraz budeme klásť najmä na adaptabilitu a plynulú inováciu náplne vyučovaných predmetov. Vďaka systematickému premietaniu podnetov do výučby dokážeme pohotovo reagovať na meniace sa požiadavky praxe a udržať kvalitu poskytovaného vzdelávania na vysokej úrovni.

Vyhodnotenie študentskej ankety prerokovala a schválila rada študijného programu na svojom zasadnutí dňa 13.10.2026 v zložení:

prof. PhDr. Daniel Lančarič, PhD.

doc. Eva Reid, PhD.

doc. Ivan Lacko, PhD.

Mgr. Lukáš Slovák

Martin Bednárík

Hlasovania sa zúčastnilo 5 členov rady, z nich 4 hlasovali za predložený návrh vyhodnotenia a jeden proti. Z výsledkov hlasovania vyplýva, že rada študijného programu anglický jazyk a kultúra v kombinácii vyhodnotenie výsledkov študentskej ankety (pre bakalársky i magisterský stupeň) schválila.

V Bratislave dňa 13.10.2026

prof. Daniel Lančarič, PhD.